

S.
mit - ten in dem Wal - de.
er - dö sü - rü - je' - - - - - ber.

A.
Neun ge - wor - den, dort im Wald, im Wal - de.
szar - va - sok - há vál - tak az er - dö - - - - ber.

T.
Sehl, zu schlän - ken. Hir - schen tief im Wald, im Wal - de.
Ker - csü szar - va - sok - há vál - tak az er - dö - - - - ber.

B.
dort im Wal - de, dort im Wal - de.
vál - tak, szar - va - sok - - - - há vál - tak.

pp

S.
mit - ten in dem Wal - de.
er - dö sü - rü - je' - - - - - ber.

A.
Neun ge - wor - den mit - ten in dem Wald, im Wal - de.
Ker - csü szar - va - sok - há vál - tak az er - dö - - - - ber.

T.
dort in dem Wald, im Wal - de.
hej, szar - va - sok - - - - há vál - - - - tak.

B.
dort im Wal - de, dort im Wal - de, dort im Wal - de.
vál - tak, szar - va - sok - há vál - tak az er - dö - - - - ber.

pp

185

pp

190

sempre legato

195

calando...

II. Andante, *d* = 66

pp

con 8 ad lib.

5

T. 1.

d = 69

p

10

Lan - ge harrt der Al - le, — lang harrt er und harrt ver - geb - lich nimmt dann
 Hej, de Az - ö e - des — ap - juk - Vä - räs - sal nemn gyöz - te, Fog - ta

3. 1.

Lan - ge harrt der Al - le, — lang harrt er und harrt ver - geb - lich, nimmt dann sein Ge - wehr, —
 Hej, de Az - ö e - des — ap - juk - Vä - räs - sal nemn gyöz - te, Fog - la a pus - ka -

d = 69

10

p legato

15

1. I. sein Ge - wehr und geht die Neun zu su - chen, geht die Neun zu
 a pus - ká - ját, El - in - dult - ke - res - ni, Mi - lenc szép szál

3. I. — sein - gul Ge - wehr und geht die Neun zu su - chen, geht die Neun zu
 - ját, a pus - ká - ját, El - in - dult - ke - res - ni, hej, Mi - lenc szép szál

d. 72

5. Auch der Zau - ber - hir - sche Spu - ren.
 Mid - nál cso - da - star - vas - nyom - ra.

1. Bald fand er den Steg im Wal - de,
 Re - d - ta - lált egy - lép hid - ra,

7. su - chen. Fand dar - auf, dem Wald - steg na - he, he!
 fé - át. Ott a hid - nál, a szép hid - nál, hej!

3. su - chen, su - chen. Fand der Zau - ber - hir - sche
 fé - át, hej! Mi - lenc cso - da - star - vas

20

d. 72

mp

P

S. Folgt dem Steg und folgt den Spu - ren, kam zu ei - nem -
Szar-vas-nyom u - tárt el - in - dult, hűs for - rás - hoz -

A. *P*
 Folgt dem Steg und folgt den Spu - ren, kam zu ei - ner kűh - len, kla - ren
Szar-vas-nyom u - tárt el - in - dult. El ics ju - tott hej, haj, hűs for -

Coro1.

T. *P*
 Kam zu ei - ner - kla - ren Quel - le,
El ics ju - tott hűs for - rás - hoz,

B. Spu - ren, der Zau - ber - hir - sche Spu - ren.
nyom - ra, de cso - da - szar-vas-nyom - ra.

P

S. Folgt dem Steg und folgt den Spu - ren, kam zu ei - ner kla - ren
Szar-vas-nyom u - tárt el - in - dult, El ics ju - tott hűs for -

A. *P*
 Folgt dem Steg und folgt den Spu - ren, kam zu ei - ner kla - ren Quel - le,
Szar-vas-nyom u - tárt el - in - dult, El ics ju - tott hűs for - rás - hoz.

Coro2.

T. *P*
 Kam zu ei - ner kla - ren Quel -
El ics ju - tott hűs for - rás -

B. Fand dort der Zau - ber - hir - sche Spu - ren.
hej, haj, de cso - da - szar-vas-nyom - ra.

p

25

Poco a poco più agitato.....

S. kla - ren Quell.
ja - toll hej!

A. Quel - le, sah am Quell die Mir - sche sie - hen. Hei, warf - er sich auf's Knie, hei, warf -
- rás - hoz, hús forrás - nál Szar - va - sok - hoz. Fél - térd - re e - resz - ke - dett, Fél - térd -

T. sah am Quell die Mir - sche sie - hen.
hús for - rás - nál szar - va - sok - hoz.

B. Sah die Mir - sche, ei ja! Hei, warf - er sich auf's Knie,
szar - va - sok - hoz, - hej, hej! Fél - térd - re e - resz - ke - dett,

S. Quel - le. Legt -
rás - hoz. Hej,

A. sah die Mir - sche, hei!
Szar - va - sok - hoz, hej! Hei, warf - er sich auf's Knie,
Fél - térd - re e - resz - ke - dett,

T. le, sah die Mir - sche, hei!
hoz Szar - va - sok - hoz, hej!

B. Sah am Quell die Mir - sche sie - hen, hei!
Hús for - rás - nál - szar - va - sok - hoz, hej! Hei, warf - er sich
Fél - térd - re e - resz -

25

Poco a poco più agitato.....

cresc. mf

30

S. *f* *cresc.*
 Legt auf das Wild, auf's Wild an, hei! Legt auf das
 Hej, egy-re rá is cél-zott, hej! Hej, egy-re

A.
 er sich aufs Knie,
 re e-resz-ke-dett,
 legt auf's Wild, auf's Wild an, hei!
 Egy-re rá is cél-zott, hej!
 Legt auf das
 Hej, egy-re

Coro1.
 T. *f* *cresc.*
 Legt auf das Wild, auf's Wild an, hei! Hei,
 Hej, egy-re rá is cél-zott, hej! Hej,

B. *cresc.*
 aufs Knie,
 ke-dett
 legt auf's
 Egy-re
 Wild, auf's Wild an, hei! Hei,
 rá is cél-zott, hej! Hej,

S. *f*
 auf das Wild, auf's Wild an, hei! Legt auf das Wild, auf's Wild an, hei,
 egy-re rá is cél-zott, hej! Hej, egy-re rá is cél-zott, hej,

A.
 legt auf's Wild, auf's Wild an, hei! Legt auf's Wild, auf's Wild an, hei,
 Egy-re rá is cél-zott, hej! Egy-re rá is cél-zott, hej,

Coro2.
 T. *f*
 Legt auf das Wild, auf's Wild an, hei! Legt auf das Wild, auf's Wild an,
 Hej, egy-re rá is cél-zott, hej! Hej, egy-re rá is cél-zott,

B.
 aufs Knie, legt auf's Wild, auf's Wild an, legt auf's
 ke-dett. Rá is cél-zott egy-re re, rá is

30

Piano accompaniment with chords marked 'V' below the notes.

35

Molto vivo, ♩ = 160

S. *ff*
 größ-te Wild an, hei, ziel-te auf das größ-te, hei, ziel-te auf das größ-te, hei, ziel-te auf das größ-te.
 rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott.

A.
ff

T.
ff

B.
ff

leg-te auf das Wild an, hei, ziel-te auf das größ-te, hei, ziel-te auf das größ-te, hei, auf das größ-te.
 egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, hej, rá is cél-zott.

S. *cresc.* *ff*
 hei, ziel-te auf das größ-te, hei, ziel-te auf das größ-te, hei, ziel-te auf das größ-te Wild, ziel-te.
 hej, egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, cá - cél-zott.

A. *cresc.* *ff*

T. *cresc.* *ff*

B. *cresc.* *ff*

hei - ho! ziel-te auf das größ-te, hei, ziel-te auf das größ-te, hei, ziel-te auf das größ-te, hei!
 hej, haj, egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, hej, egy-re rá is cél-zott, hej!

Wild an, cél-zott.

Molto vivo, ♩ = 160

35

cresc. *ff*

Animato, $\text{♩} = 132$

40

poco rit......

5. *unis.*

Weh! 7 Den größten hört er ru - fen. Weh! Den Liebings - sohn, den Jüng - ling, Weh! Weh! mit Menschenstimme ru - fen:
 Jaj! De a leg-nagyobbik szar - vas, jaj! a leg-ke-d - ve-sebb fi - ú, jaj! Szóval im-ly fel-fe-le - le:

A. *unis.*

Coro 1.2.

T. *8*

Weh! 7 Den größten hört er ru - fen. Weh! Den Liebings - sohn, den Jüng - ling, weh! Weh! mit Menschenstimme ru - fen:
 Jaj! De a leg-nagyobbik szar - vas, jaj! a leg-ke-d - ve-sebb fi - ú, jaj! Szóval im-ly fel-fe-le - le:

B.

Animato, $\text{♩} = 132$

40

poco rit......

sempre ff

gliss.

Tenor-Solo *Agitato, poco rubato*, $\text{♩} = 150$

45

f

p

Lieb - ster, - gu - ter - Va - ter, ziel - nicht auf - dei - ne
 Ked - ves - e - des - a - pánk, Ránk - te - so - se

50

T.S.

Söh - ne! Denn grau - sam durch - boh - ren dei-nen Leib - die Ge - wei-he und -
 cé - lozz! Hert - bé - ged - mi - tü - zánk A - szar - - vunk he - gyé-re Es -

53-95 tacet

Animato, ♩ = 132

100

Soprano (S.)
Alto (A.)
Tenor (T.)
Bass (B.)

f

Doch der al - le Va - ter sprach zu ih - nen fle - hend, ihr al - ler Va - ter,
Az ő é - des ap - jak hoz - zá - jak így szó - lott, É s hi - va hív - ta.

f

Doch der al - le Va - ter sprach zu ih - nen fle - hend, der al - le
Az ő é - des ap - jak hoz - zá - jak így szó - lott, É s hi - va

Animato, ♩ = 132

100

Piano (P)

ff

f

poco allarg.

Bariton-Solo

Agitato, ♩ = 76-80

Mei - ne Her - zens - kin - der, mei - ne lie - ben Söh - ne,
É - des sze - ret - te - im, Ked - ves gyer - me - ke - im.

poco allarg.

Soprano (S.)
Alto (A.)
Tenor (T.)
Bass (B.)

der Va - ter sprach zu ih - nen fle - hend:
és ő - ket hi - vó szó - val hív - ta:

Va - ter sprach zu sei - nen Söh - nen fle - hend:
hív - ta ő - ket hi - vó szó - val hív - ta:

poco allarg.

Agitato, ♩ = 76-80

Piano (P)

sf, *p*

poco ritard.
quasi trillo

105

Bar.S. *mf*

kommt mit mir, o folgt mir, kommt mit mir, o folgt mir heim, zur gu - ten
 Gyer - tek, gyer - tek ha - za, Gyer - tek vé - lem ha - za, Jó a - nya - lak

a tempo

110

Bar.S. *mf*

Mut - ter! - - - - -
 vár - - - - - már!

A.1.2. *f*

Geh! mit ihm, ja folgt ihm,
 Men - je - tek ti - vé - le,

T.1. *mf*

Geh! mit ihm, ja folgt ihm, geht mit ihm, ja
 Men - je - tek ti - vé - le, Men - je - tek ti -

T.2. *mf*

Geh! mit ihm, ja folgt ihm, geht mit ihm, ja folgt
 Men - je - tek ti - vé - le, Men - je - tek ti - vé -

B.1. *mf*

Geh! mit ihm, ja folgt ihm,
 Men - je - tek ti - vé -

a tempo

110

mf espr. *cresc.* *f*

poco rallent.

Bar.S.

A.1.2. *dim.* *p*
 fol - get ihm al - le, fol - get ihm al - le!
 Men - je - tek vé - le, Men - je - tek vé - le!

T.1. *dim.* *p*
 folgt ihm, fol - get ihm al - le!
 vé - le, Men - je - tek vé - le!

T.2. *dim.* *p*
 ihm, fol - get ihm al - le!
 le, Men - je - tek vé - le!

B.1. *dim.* *p*
 ihm! Fol - get ihm al - le!
 le! Men - je - tek vé - le!

B.2. *p*
 Fol - get ihm al - le!
 Men - je - tek vé - le!

poco rallent.

dim.

Ancora più tranquillo 160 *Animato*, ♩ = 132

Bar.S.

Ta - sel, die Be - char voll Wei - nes...
 ké - szen, A ser - le - gek tölt - ve...

p *pp* *f*

a tempo, d. 53
Bariton *mf espr.*
Solo

190

d. 88 (d. 53)

tacet bis III.
pochissimo rit.

Weh, weh, sagt, war - um derun?
Mert? Mert? Mert nem jön - nek,

S.
Doch sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, jaj, nem, jaj, nem.

A.
Doch sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, jaj, nem, jaj, nem.

Coro I.
T.
Doch sie ge-hennicht, nein, sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, ök nem mennek, nem, jaj, nem, jaj, nem.

B.
Doch sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, nem, jaj, nem, jaj, nem.

S.
Doch sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, jaj, nem, jaj, nem.

A.
Doch sie ge-hennicht, nein, sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, ök nem mennek, nem, jaj, nem, jaj, nem.

Coro 2.
T.
Doch sie ge-hennicht, nein, sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, ök nem mennek, nem, jaj, nem, jaj, nem.

B.
Doch sie ge-hennicht, nein, nein, nein, nein, nein, nein.
De ök nem mennek, nem, nem, jaj, nem, jaj, nem.

a tempo, d. 53

190

d. 88 (d. 53)

f
pochissimo rit.

Piano accompaniment for the bottom system, including treble and bass clefs with notes and rests.

III.

Moderato, ♩. 132

5

T.S. *p*

Quell. _____
 sol. _____

S. *p*

Von dem al - ten Man - ne,
 Volt né - ki, volt né - ki

A. *p*

Coro1. T. *p*

Wun - der ward euch kund heut' von dem al - ten Man - ne, Söh - ne
 Volt egy ö - reg a - pó, Volt né - ki, volt né - ki Szép - ne
 stál

B. *p*

Wun - Volt, _____

S. *p*

Von dem al - ten Man - ne,
 Volt né - ki, volt né - ki

A. *p*

Coro2. T. *p*

Wun - der ward euch kund heut' von dem al - ten Man - ne, hört. _____
 Volt egy ö - reg a - pó, Volt né - ki, volt né - ki, volt. _____

B. *p*

Wun - Volt, _____

Moderato, ♩. 132

5

p

10

♩. 120

15 *mf*

S. der neun Söh - ne hall' im Haus. Doch er
Ki - lenc szép szál fi - a volt. Nem ne -

A. Doch er lehrt' sie
Nem ne - vel - te

T. hat er neun im Haus. Doch er lehrt sie nim - mer,
fi - a ki - lenc volt. Nem ne - vel - te ö - ket

B. - - - der.
volt.

S. der neun Söh - ne hall' im Haus.
Ki - lenc szép szál fi - a volt.

A. der neun Söh - ne hall' im Haus.
Ki - lenc szép szál fi - a volt.

T. Doch er lehrt sie nim - mer, Hand - werk
Nem ne - vel - te ö - ket Sem - mi

B. der. Doch er lehrt sie nim - mer, nein,
volt. Nem ne - vel - te ö - ket, nem.

10

♩. 120

15

S.
 lehrt sie
 vel - te

nim - mer,
 ő - ket,

nein,
 nem,

A.
 nim - mer
 ő - ket

Hand - werk
 Sem - mi

aus - zu
 mes - ter

u - ben,
 se - ge,

nur
 Csak

Wäl - der durch -
 er - dö - ket

T.
 nein,
 nem,

Hand - werk
 Sem - mi

aus - zu
 mes - ter

ü - ben,
 se - ge,

nein,
 nem,

nein,
 nem,

nur
 Csak

B.

Doch er lehrt' sie kein
 Sem - mi mes - ter -

S.
 Doch er lehrt' sie kein Hand - werk,
 Sem - mi mes - ter se - ge

A.
 Nur Wäl - der durch -
 Csak er - dö - ket

T.
 aus - zu ü - ben, Hand - werk aus - zu ü - ben da - heim, nur
 mes - ter se - ge, Sem - mi mes - ter se - ge, Csak

B.
 Hand - werk aus - zu ü - ben, nein, nein,
 Sem - mi mes - ter se - ge, nem, nem.

20

S. *f* Nur Wild auf - zu - trei - ben. Und *p* jag - ten tag - lang
Csak va - dat - va - dász - ni. És ad - dig, ad - dig

A. ir - ren. Und sie jag - ten, - sie jag - ten tag - lang,
jár - ni. És, és va - dat va - dász - tak. Ad - dig

T. Wäl - der durch - ir - ren. Und sie jag - ten tag - lang,
er - dö - ket jár - ni. És, és ad - dig, ad - dig

B. Hand - werk, nur Wäl - der durch - ir - ren. Und sie jag - ten tag - lang,
ség - re. Csak er - dö - ket jár - ni. Hej, de ad - dig, ad - dig

S. nein, nur Wild auf - zu - trei - ben im Wald. Und
nem, Csak va - dat - va - dász - ni, hej, haj! És

A. ir - ren. Und sie jag - ten, - sie jag - ten,
jár - ni. És, és va - dat - va - dász - tak,

T. Wäl - der durch - ir - ren. Und sie jag - ten tag - lang,
er - dö - ket jár - ni. És, és ad - dig, ad - dig

B. Nur Wäl - der durch - ir - ren.
Csak er - dö - ket jár - ni.

dim. *p*

sempre più 30 *moderato*
più p

rit.

pp

S.
 nacht-lang durch die Wäl - - - der...
 va - dász - gat - tak, ad - - - dig...

A.
pp

Coro I.
pp

T.
 nacht-lang durch die Wäl - - - der...
 va - dász - gat - tak, ad - - - dig...

B.
pp

S.
 rast-los jag - ten al - - le...
 ad - dig va - dász - gat - - tak...

A.
p in rilievo

Coro 2.
 Ha - ben zu Hir - schen - sich ver - wandelt tief im Wald...
 Szar - vas - sá vál - toztak Ott a nagy er - dö - ben, ott.

T.
 nacht-lang al - le...
 va - dász - gat - tak...

B.
p in rilievo

sempre più 30 *moderato*
p

rit.

Piano accompaniment with *mf* and *v* markings.

35 *Poco agitato*, ♩ = 120-116

40

p

T. 1. *Ihr schlan-ker Kör - per*
A kar-csú les - tuk

T. 2. *Und ihr Ge - weih, nicht laßt es mehr die Tür, es fin-det wohl im Wald nur Raum; und ihr Ge-*
És az ó szar-vuk Aj-tón be nem tér - het, Csak be-tér az völ-gyek - be; És az ó

B. 2. *p*

35 *Poco agitato*, ♩ = 120-116

40

p

quasi gliss.

quasi gliss.

quasi gliss.

mp

45

mp

A. 1. 2. *Ihr leich-ter Fuß tritt nicht das Her-des*
A lá-buk nem lép Tűz-bely ha-mu -

T. 1. *magnicht Klei-der tra - gen, schmiegsich nur an Ast und Laub; ihr schlan-ker Kör - per*
Gű-nyá-ban nem jár - hat, Csak jár-hat az kom-bok A tes-tük töb - be

T. 2. *weih, nicht laßt es mehr die Tür, es fin-det wohl im Wald nur Raum; und ihr Ge-wei -*
szar - vuk Aj-tón be nem tér - het, Csak be-tér az völ-gyek - be; És az ó star -

B. 2. *mp*

45

mf

mf

quasi gliss.

quasi gliss.

quasi gliss.

50

mf

55

Und auch ihre Mund wird nie mehr Be-cher lee-ren, trinkt nur aus
 A szá-juk táb-bé Nem é-szik po-hár-ból, Csak ár-vás

A-sche, trillt al-lein des Wal-des Moos; ihr lei-cher Fuß trillt nicht des Her-des A-
 já-ba, Csak a pu-ha a-var-ba; A já-buk nem lep Tüz-hely ha-mu-já-

mag nicht Klei-der tra-gen, schmiegt sich nur an Ast und Laub; ihr schlan-ker Kör-per
 Nem jár-hat gu-nya-ba, Csak jár-hat az lom-bok közt; csak jár-hat lam-bok

-he kann nicht zur Tü-re, kann nicht zur Tür hin-sin, kann nicht zur Tür hin-ein, kann
 -vok, a szarvok táb-bé, a szarvok táb-bé Aj-tón be nem te-het, Csak be-

50

55

f

dim.

60

schim-merné, aus schim-merné kia-rem üveit.
 fész-ta, csak fész-ta for-rásból.

dim.

-sche, trillt al-lein des Wal-des Moos.
 -ba Csak, a-var-ba.

dim.

schmiegt sich nur an Ast und Laub; schmiegt sich an Ast und Laub.
 közt, csak jár-hat lom-bok közt, közt, közt.

dim.

nicht zur Tür hin-ein schmiegt sich an Ast und Laub.
 tér az völ-gyek-be. Csak jár-hat lom-bok közt.

uniz.

dim.

nicht zur Tür ein-nim-mer, fin-det im Wald nur Raum.
 tér az völ-gyek-be. Csak, csak be-ter völ-gyek-be.

poco a poco **60** *ritardando* *al.* *f. 60*

dim.

(trem.)

65 *Molto tranquillo*, J. 120

Tenor-Solo

Trinkt nur aus
Csak hűvös

5. *pp*
Auch ihr Mund wird nie mehr volle Becher lesen, trinkt nur aus
Az ő szá-juk többé Nem ü-szük po-hár-ból, Csak tess-ta for-

A. *pp*

1. *pp*
Und ihr schlan-ker Kör-per, hei... schmiegt sich nur an
Az ő tes-tük töb-bé. hej... Csak jár-hat az

3. *pp*
Schmiegt sich an grü-nd
Hej, Csak jár-hat az

5. *pp*
Und ihr Mund wird nie mehr volle Becher lesen, trinkt nur aus
Az ő szá-juk többé Nem ü-szük po-hár-ból, Csak tess-ta for-

A. *pp*
Und ihr leicht-ter Fuß tritt nicht des Her-des A-sche,
Az ő lai-buk nem lép Tüz-hely ha-mu já sa,

1. *pp*
Trägt wohl Klei-der nicht mehr, schmiegt sich nur an
Gu-nyó-san nem jár-hat, Csak jár-hat az

3. *pp*
Hei!
Hej!

65 *Molto tranquillo*, J. 120

p

75 *rallentando*
ritato

80

(al 1.84) *Ancora più lento*, 1.92

fespr.

kla - rem	Quell.	rem	Quell.
ras - bol	csak.	ras	bol.

P

kla - rem	Quell.	Trinkl	nur	aus
ras - bol	csak.	Csak	éssz	ta

kla - rem	Quell.	Trinkl	nur	aus	kla -
ras - bol	csak.	Csak	éssz	ta	for -

grü - nes	Laub.
lorn - bok	köst.

Ast und	Laub.
lorn-bok	köst.

kla - rem	Quell.	Trinkl	nur	aus
ras - bol	csak.	Csak	éssz	ta

Aus	kla -	rem
Csak	for -	ras -

Ast und	Laub.
lorn-bok	köst.

75 *rallentando*

80

(al 1.84) *Ancora più lento*, 1.92

più p

P

85

calando

90

Musical score for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The score is divided into two systems, each starting at measure 85 and ending at measure 90. The tempo is marked *calando*. Dynamics include *pp* and *perdendosi*.

System 1 (Measures 85-90):

- Soprano (S.):** *pp* *perdendosi*
- Alto (A.):** *pp* *perdendosi*
- Tenor (T.):** *pp* *perdendosi*
- Bass (B.):** *pp* *perdendosi*

System 2 (Measures 85-90):

- Soprano (S.):** *pp* *perdendosi*
- Alto (A.):** *pp* *perdendosi*
- Tenor (T.):** *pp* *perdendosi*
- Bass (B.):** *pp* *perdendosi*

Lyrics (Hungarian):

System 1:
 S: kla - rem Quell. Aus kla - rem - rem Quell.
 for - ras - ból. Csak for - ras - ból.
 T: Trinkt nur, trinkt nur aus kla - rem Quell.
 Hú - vós, búz - ta for - ras - ból.
 B: Trinkt nur, trinkt nur aus kla - rem Quell.
 Hú - vós, búz - ta for - ras - ból.

System 2:
 S: kla - rem Quell. Aus kla - rem Quell.
 for - ras - ból. Csak for - ras - ból.
 T: Trinkt nur, trinkt nur aus kla - rem Quell.
 Csak for - ras - ból, csak for - ras - ból.
 B: Trinkt nur, trinkt nur aus kla - rem Quell.
 Csak for - ras - ból, csak for - ras - ból.

Piano accompaniment for the vocal score. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The tempo is marked *calando*. Dynamics include *pp*.

Measures 85 and 90 are indicated. The score ends with a *pp* dynamic marking.